

Ce mode d'emploi d'appareil est ici pour référence et à des fins historiques  
Ces documents sont la propriété intellectuelle de leurs auteurs, ils sont destinés uniquement à aider les amateurs et collectionneurs et ne peuvent faire l'objet d'une quelconque utilisation commerciale.

Cette notice est la propriété du site [collection-argentique.fr](http://collection-argentique.fr) -  
Pages qui ne peut faire l'objet d'aucune copie sans ma permission ou celle du producteur avec qui je n'ai aucune relation.

La notice de l'appareil photo en ligne est le texte intégral et les images sont celle du manuel.

Si vous trouvez tout ceci utile, que diriez-vous d'une **donation de 3 €**

Demandez mon adresse par mèl  
**ou 4 € directement en passant par :**



En utilisant l'icône Paypal sur toutes les pages de notice

Toutes les pages, photographies, notices, dépliants publicitaires de ce site ne peuvent être reproduites, même partiellement, sans mon consentement.

<http://www.collection-argentique.fr/>

© **Tous droits réservés : mai 1996 by Gérard LANGLOIS**



# FOCA *SPORT I D*



24 × 36

**A CADRE  
COLLIMATÉ  
ET  
CELLULE INCORPORÉE**

**MODE D'EMPLOI**

**GRAND PRIX A L'EXPOSITION UNIVERSELLE DE BRUXELLES**



Les FOCAsport, construits par la Société OPTIQUE ET PRÉCISION de LEVALLOIS, ont été conçus pour être utilisés avec simplicité, rapidité et sécurité.

Leurs qualités optiques et mécaniques permettent d'aborder, dès le premier essai et sans risque de mécomptes, tous les domaines de la photographie de petit format.

Leur maniement très simple, leur armement rapide et leur robustesse en font l'instrument idéal des prises de vues sportives, en toutes circonstances et sous tous les climats.

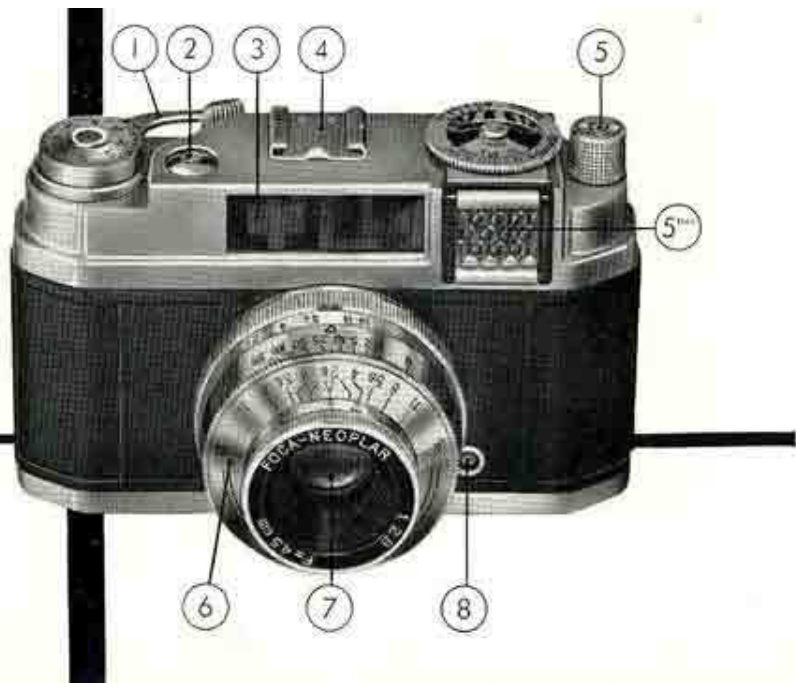
Les FOCAsport sont équipés d'un objectif FOCA-NÉOPLAR traité anti-reflets. Sa focale de 45 mm lui donne une profondeur de champ très étendue. Son excellente luminosité le destine particulièrement aux prises de vue en couleurs, pour lesquelles il est spécialement corrigé, ainsi qu'à toutes les circonstances où la lumière est faible.

L'obturateur des FOCAsport, du type central, comporte la pose B et 8 vitesses d'obturation de la seconde au 1/300 de seconde. Il est synchronisé pour les prises de vues au flash électronique et magnésique.

Les FOCAsport emploient le film standard 35 mm en noir ou en couleurs, en cartouches de 20 ou 36 vues.



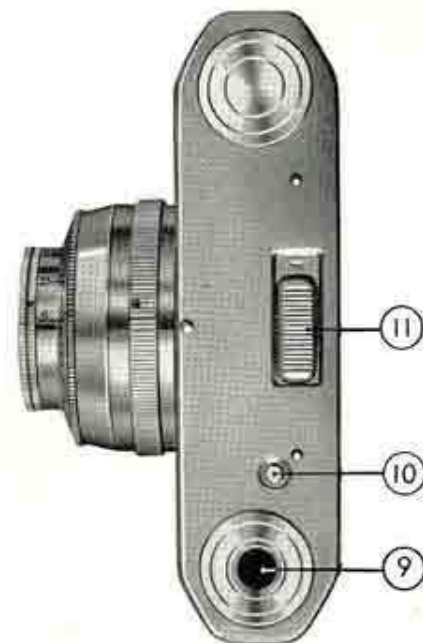


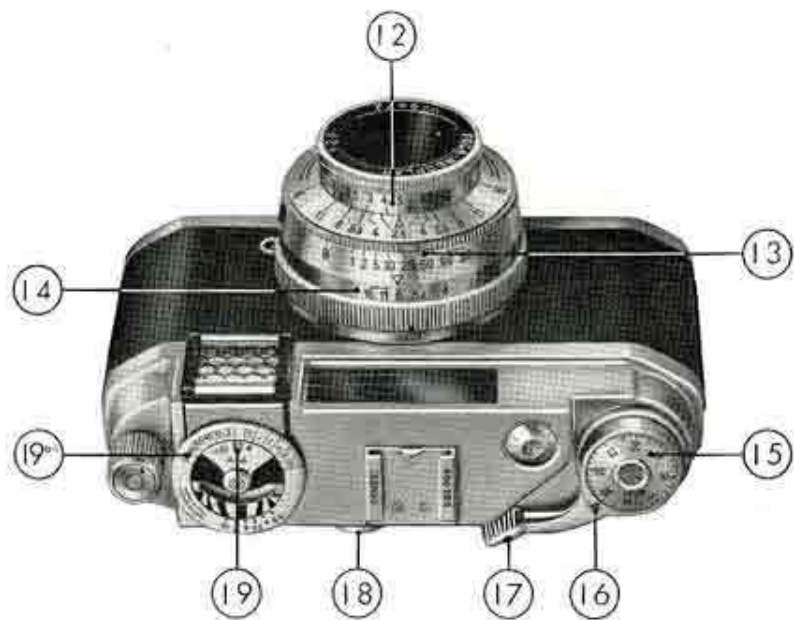


4

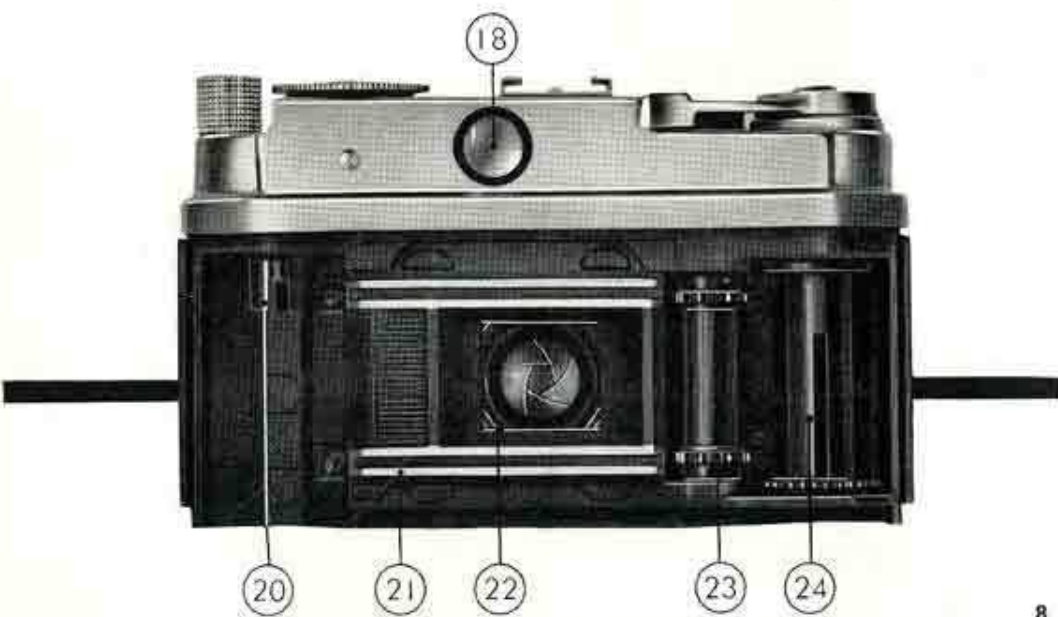
1. Levier d'armement.
2. Bouton de déclenchement.
3. Fenêtre du viseur collimaté.
4. Griffe de fixation d'accessoires.
5. Bouton de rebobinage.
- 5 bis. Cellule photo-électrique.
6. Échelle de profondeur de champ.
7. Objectif Foca-Néoplar 2,8.
8. Prise synchro-flash.
9. Écrou au pas du Congrès.
10. Bouton de débrayage du mécanisme.
11. Verrou du dos de l'appareil.

5





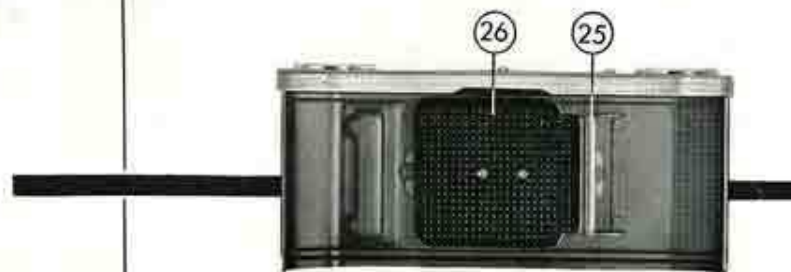
- 12. Échelle des distances.
- 13. Échelle des vitesses.
- 14. Échelle des diaphragmes.
- 15. Compteur dégressif de vues.
- 16. Index du compteur.
- 17. Levier d'armement.
- 18. Oculaire du viseur.
- 19. Indicateur d'émulsion.
- 19 bis. Cadran de la cellule



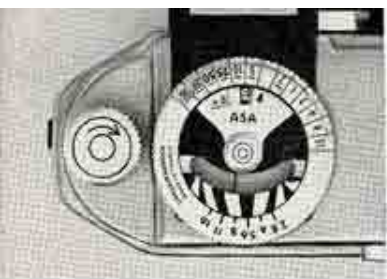
8

## PARTIES INTÉRIEURES

- 20. Logement de la bobine débitrice et axe de reboinage.
- 21. Plan-film.
- 22. Fenêtre d'image.
- 23. Tambour denté d'entraînement du film.
- 24. Axe récepteur.
- 25. Rouleau de sécurité.
- 26. Presse film.



9



## **OPÉRATIONS POUR LA PRISE DE VUE INDICATEUR D'ÉMULSION**

Dès que vous aurez choisi le film que vous allez employer, faire apparaître le degré de sensibilité ASA de son émulsion dans la fenêtre du posemètre.

Ce renseignement vous sera indispensable si vous ne devez pas utiliser votre film en totalité le jour même.

Vous constaterez facilement, le cas échéant, que l'appareil n'est pas chargé en vérifiant que le bouton de reboinage tourne librement.

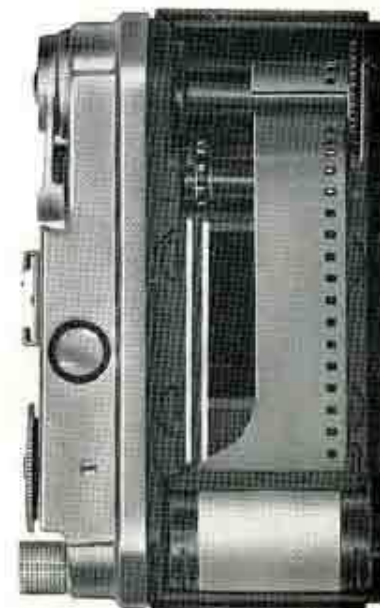
10

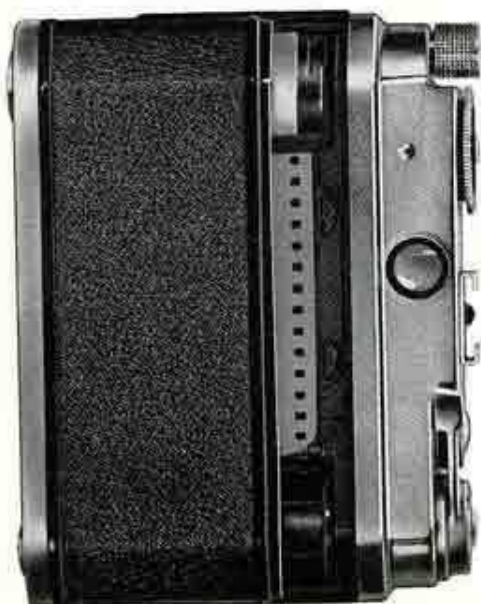
## **CHARGEMENT**

Cette opération, particulièrement importante, devra être faite avec beaucoup de soin, à l'abri des rayons directs du soleil.

Pousser le verrou du dessous de l'appareil de manière à faire apparaître la lettre O (ouvert) et retirer le dos. L'obturateur étant désarmé, amener à l'aide du levier d'armement la fente de la bobine réceptrice dans une position convenable pour pouvoir y introduire l'amorce du film, en prenant soin qu'elle soit en contact avec la joue de la bobine, jusqu'à ce qu'apparaisse de l'autre côté la première perforation.

11





Placer la cartouche dans son logement 20 en l'engageant bien à fond sur l'axe de rebobinage.

**ARMEMENT.** — Achever d'armer l'obturateur en vérifiant que les perforations de l'amorce du film sont correctement engagées sur les dents du tambour d'entraînement.

Replacer le dos de l'appareil et verrouiller avec soin en faisant apparaître la lettre F (fermé).

**N.B.** — Pour ne pas risquer d'abîmer le film en remplaçant le dos, il est conseillé de le poser à un cm environ du bord supérieur de l'appareil avant de l'engager à fond dans la rainure d'étanchéité.

## **UNE FOIS L'APPAREIL CHARGÉ ET ARMÉ**

*effectuer les opérations suivantes :*

### **Réglage du compteur dégressif de vues.**

A l'aide du pouce de la main droite faire tourner, **DANS LE SENS INDIQUÉ PAR LA FLÈCHE**, le disque gravé du compteur, de façon à amener le point rouge de la division 37 (pour un film de 36 poses) ou de la division 22 (pour un film de 20 poses) en face du repère gravé sur le levier d'armement.

Déclencher, armer, déclencher à nouveau : la partie du film voilée au chargement se trouve ainsi éliminée et le compteur indique exactement le nombre de vues restant à prendre, soit 36 ou 20.

**N.B.** — En période de repos, il est conseillé de garder l'appareil désarmé.





## CONSEILS POUR LA PRISE DE VUE

**ARMER** en imprimant au levier, sans forcer, un mouvement de rotation jusqu'à la butée. Accompagner le levier, pour éviter un retour brutal, jusqu'à ce qu'il soit revenu à sa position initiale. Par cette opération, le film sera mis en place, l'obturateur réarmé, le compteur dégressif de vues déplacé d'une graduation, toute double exposition étant rendue impossible.

**DÉCLENCHER** sans secousse, le manque de netteté des clichés étant très souvent dû à une pression du doigt trop brutale. On peut, si on le désire se servir d'un déclencheur souple qui se visse sur le bouton de déclenchement.

**VÉRIFIER** le déroulement normal du film pendant l'armement; le bouton de rebobinage doit tourner dans le sens inverse de celui qu'indique la flèche.

14

## CADRER AVEC SOIN EN COMPOSANT VOTRE IMAGE

Ceci est particulièrement important pour les prises de vues en couleurs, dont le cadrage ne peut être rectifié lors de la projection.

Le cadre lumineux du viseur donne le champ exact, même si l'œil n'est pas placé exactement contre l'oculaire, ou si on utilise des lunettes.



15



Les deux repères situés à la partie supérieure du cadre lumineux délimitent la hauteur de l'image pour une vue prise à la distance de 1 m.

### **PARALLAXE**

L'axe du viseur ne coïncidant pas exactement avec celui de l'objectif pour les prises de vues de sujets aux distances inférieures à 2 m, il y a lieu de rétablir l'exactitude du cadrage en déplaçant légèrement l'appareil, que la vue soit prise en hauteur ou en largeur, de façon à amener l'objectif bien en face du sujet.

16



### **Vues prises en largeur**

Maintenir l'appareil fermement. L'index de la main droite actionne le bouton de déclenchement. La première phalange du doigt appuie progressivement et produit un déclenchement sans secousse.

17

## **TENUE DE L'APPAREIL**



### **Vues prises en hauteur**

Dans cette position, le déclenchement doit se produire par l'action du pouce, tandis que le bras droit prend appui sur le corps pour éviter tout « bougé » de l'appareil.

## RÉGLAGE DE L'OBTURATION

L'obturateur du FOCAsport comporte les durées d'exposition suivantes : pose B, 1, 1/2, 1/5, 1/10, 1/25, 1/50, 1/100 et 1/300 de seconde, indiquées en fractions de seconde (2 = 1/2 seconde, 25 = 1/25 de seconde, etc.).



Pour obtenir la vitesse choisie, il suffit, l'appareil étant armé ou non, de placer le repère devant la graduation correspondante de l'échelle des vitesses.

**VITESSES LENTES**, (pose B, 1, 1/2, 1/5, 1/10 de seconde). Il est recommandé, pour ces durées d'exposition de poser

l'appareil sur un support plan, sa base ayant été prévue à cet effet, ou de le fixer sur un trépied photographique à l'aide de l'écrou 9.

**VITESSES NORMALES**, (1/25, 1/50, 1/100 de seconde). Lorsque la lumière est suffisante, il est recommandé d'opérer au 1/50 ou au 1/100 de seconde pour éviter le manque de netteté dû au déplacement du sujet ou de l'appareil en cours d'obturation.

**VITESSE RAPIDE**, (1/300 de seconde). Elle est réservée à la photographie d'objets se déplaçant à grandes vitesses.

### ATTENTION AUX SUJETS EN MOUVEMENT.

Les sujets en mouvement exigent un temps de pose judicieusement choisi. Ce temps de pose est variable suivant que ces sujets se déplacent parallèlement à l'opérateur, obliquement

ou perpendiculairement. La distance joue également un rôle très important : plus le sujet est rapproché, plus la vitesse d'obturation devra être grande.

### RÉGLAGE DU DIAPHRAGME

Le diaphragme sert à régler le passage de la lumière à travers l'objectif. Pour obtenir l'ouverture choisie, il suffit de faire coïncider la graduation correspondante de l'échelle des diaphragmes (2,8 - 4 - 5,6 - 8 - 11 - 16) avec son repère. Il y a lieu de noter que la quantité de lumière traversant l'objectif est moitié moindre à 5,6 qu'à 4, moitié moindre à 8 qu'à 5,6 et ainsi de suite jusqu'à 16.

L'échelle des vitesses a été étalonnée de telle façon que la durée d'obturation à chaque vitesse est d'environ la moitié de celle qui la précède sur l'échelle.

En conséquence, l'exposition du film sera la même, par exemple, que l'on opère au 1/50 de seconde à 11 d'ouverture ou au 1/100 de seconde à 8.

20

### PROFONDEUR DE CHAMP

On appelle profondeur de champ les distances extrêmes entre lesquelles l'image sera nette. Plus l'ouverture sera petite, plus cette zone sera étendue. En se reportant à la figure ci-contre et au tableau de la dernière page, on verra qu'à l'ouverture 11 pour une mise au point sur 2 m, tous les plans seront nets de 1,32 m à 4,22 m, et pour une mise au point sur 5 m, de 2,15 m à l'infini.

Inversement, si l'on cherche à diminuer le plus possible la profondeur de champ, de façon à ce que les premiers plans et les arrière-plans restent flous, il suffit d'opérer à 2,8 (ouverture maximum) en utilisant le cas échéant les vitesses rapides. A une telle ouverture pour une mise au point sur 2 m par exemple, seule sera nette la partie du sujet comprise entre 1,75 m et 2,30 m de l'opérateur.



21



## RÉGLAGE DES DISTANCES

Il suffit, une fois évaluée la distance de la partie la plus intéressante du sujet à photographier, de régler la mise au point en conséquence. L'échelle gravée sur la monture de l'objectif, vous permettra de déterminer facilement la profondeur de champ.

### Détermination à l'avance de la mise au point du diaphragme

La profondeur de champ du Foca-Néoplar de 45 mm de focale permet, pour une série de vues prises à des distances voisines, de ne pas modifier la mise au point.

Il suffit, le diaphragme étant réglé sur l'ouverture 1 : 8 ou une ouverture inférieure (1 : 11 ou 1 : 16), de suivre les indications suivantes :

— **PORTRAIT** : régler les distances sur 1,50 m. Tous les plans seront nets entre 1,17 m et 2,09 m.



22

— **GROUPES** : régler les distances sur 4 m. Tous les plans seront nets entre 2,27 m et 18,15 m.

— **PAYSAGES** : régler les distances sur l'infini. Tous les plans seront nets de 5 m à l'infini. Pour obtenir un résultat parfait, vous n'aurez plus qu'à déterminer la vitesse d'obturation en fonction de l'éclairage du sujet.

## UTILISATION DES CHIFFRES ROUGES

Pour les prises de vues dans des conditions très courantes, ou sur le vif, lorsque le temps manque pour effectuer les divers réglages, ceux-ci peuvent être affichés à l'avance, en amenant, en face des repères correspondants, les trois chiffres en rouge : vitesse 50, diaphragme 8, distance 5. Pour des vues prises à l'extérieur, par luminosité moyenne, à une distance supérieure à 2,50 m, et sur émulsions en noir normalement rapides, les résultats seront régulièrement bons. Sur émulsions en couleurs, ils seront également très satisfaisants, à condition que la luminosité soit particulièrement favorable.

23



## PRISE DE VUE AU FLASH

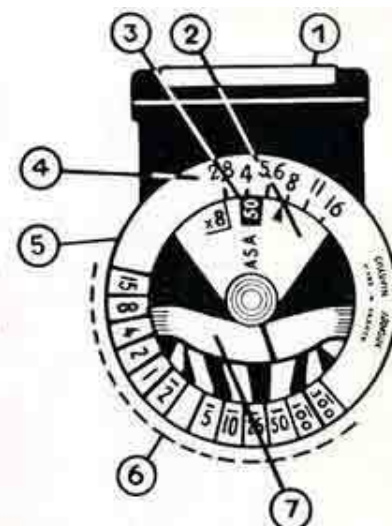
L'emploi des flashes magnésiques et électroniques a étendu considérablement le domaine de la photographie.

Les FOCAsport comportent une prise de synchronisation sur laquelle s'adaptent les fiches de diamètre 3 mm des torches les plus couramment employées.

L'obturateur des FOCAsport est synchronisé à la vitesse du  $1/25$  de seconde pour les prises de vues au flash magnésique, et à toutes les vitesses pour les flashes électroniques.

## EMPLOI DE LA CELLULE

1. Cellule photo-électrique.
2. Secteur d'affichage de la rapidité d'émulsion.
3. Fenêtre de lecture de la rapidité d'émulsion.
4. Échelle des diaphragmes.
5. Couronne de réglage.
6. Échelle des temps de pose.
7. Fenêtre de lecture du galvanomètre.



La cellule du Focasport 1 D peut être employée de deux manières différentes : selon que l'on détermine à l'avance le diaphragme ou au contraire la durée d'obturation.

## DÉTERMINATION A L'AVANCE DU DIAPHRAGME

C'est le cas d'utilisation le plus fréquent.

### a) Rapidité d'émulsion.

Déplacer le secteur 2 et faire apparaître dans la fenêtre 3 la rapidité de l'émulsion utilisée. Elle est indiquée en indice ASA (de 3 à 800). Se reporter au tableau de correspondance.

### b) Choix du diaphragme.

Amener, à l'aide de la couronne 5, le diaphragme choisi en face du triangle rouge gravé sur le secteur 2.

### c) Lecture du temps de pose.

L'échelle des temps de pose est graduée de 15 secondes au  $1/300^{\circ}$ .

Orienter l'appareil vers le sujet à photographier et lire le temps de pose en suivant l'un des secteurs de rappel, alternativement blanc et noir, indiqué par l'aiguille du galvanomètre. Reporter ce temps de pose sur l'appareil, on verra dans le cas de la figure ci-contre que, pour un film d'une sensibilité de 50 ASA, à l'ouverture 8, le temps de pose devra être de  $1/50$  de seconde.

## DÉTERMINATION A L'AVANCE DE LA DURÉE DE L'OBTURATION

On peut être amené, pour des raisons de mobilité du sujet par exemple, à fixer à l'avance, non pas le diaphragme, mais le temps de pose.

Dans ce cas, après avoir réglé la cellule pour l'émulsion utilisée et orienté l'appareil vers le sujet, tourner la couronne 5 pour amener le temps de pose choisi en face de l'aiguille du galvanomètre. Lire alors le diaphragme à utiliser en face du triangle rouge du secteur 2.

N.B. — Le repère X 8 a été prévu dans le cas d'emploi d'une cellule supplémentaire.

TABLEAU DE CORRESPONDANCE

DIN	SCHEINER	WESTON	ASA
7/10	17	2,5	3
10/10	20	5	6
13/10	23	10	12
16/10	26	20	25
19/10	29	40	50
22/10	32	80	100
25/10	35	160	200
28/10	38	320	400
31/10	40	640	800

## DÉTERMINATION A L'AVANCE DU DIAPHRAGME

C'est le cas d'utilisation le plus fréquent.

### a) Rapidité d'émulsion.

Déplacer le secteur 2 et faire apparaître dans la fenêtre 3 la rapidité de l'émulsion utilisée. Elle est indiquée en indice ASA (de 3 à 800). Se reporter au tableau de correspondance.

### b) Choix du diaphragme.

Amener, à l'aide de la couronne 5, le diaphragme choisi en face du triangle rouge gravé sur le secteur 2.

### c) Lecture du temps de pose.

L'échelle des temps de pose est graduée de 15 secondes au  $1/300^{\circ}$ .

Orienter l'appareil vers le sujet à photographier et lire le temps de pose en suivant l'un des secteurs de rappel, alternativement blanc et noir, indiqué par l'aiguille du galvanomètre. Reporter ce temps de pose sur l'appareil, on verra dans le cas de la figure ci-contre que, pour un film d'une sensibilité de 50 ASA, à l'ouverture 8, le temps de pose devra être de  $1/50$  de seconde.

## DÉTERMINATION A L'AVANCE DE LA DURÉE DE L'OBTURATION

On peut être amené, pour des raisons de mobilité du sujet par exemple, à fixer à l'avance, non pas le diaphragme, mais le temps de pose.

Dans ce cas, après avoir réglé la cellule pour l'émulsion utilisée et orienté l'appareil vers le sujet, tourner la couronne 5 pour amener le temps de pose choisi en face de l'aiguille du galvanomètre. Lire alors le diaphragme à utiliser en face du triangle rouge du secteur 2.

N.B. — Le repère X 8 a été prévu dans le cas d'emploi d'une cellule supplémentaire.

TABLEAU DE CORRESPONDANCE

DIN	SCHEINER	WESTON	ASA
7/10	17	2,5	3
10/10	20	5	6
13/10	23	10	12
16/10	26	20	25
19/10	29	40	50
22/10	32	80	100
25/10	35	160	200
28/10	38	320	400
31/10	40	640	800



Quelques conseils :

Éviter l'action directe de la lumière ou toute ombre portée sur la cellule dont les indications seraient faussées.

Si le sujet est placé dans une ambiance de lumière forte (neige, plage), doubler le temps de pose indiqué, ou ouvrir le diaphragme d'une graduation.

Pour un sujet placé dans une ambiance de lumière faible agir à l'inverse.

Gros Plans : rapprocher la cellule du sujet à photographier.

Contre-jours : mesurer plus particulièrement le sujet silhouetté en évitant très soigneusement l'action directe de la lumière sur la cellule.

Prises de vues à la lumière artificielle : viser une partie peu éclairée du sujet en évitant, à moins d'effet spécial recherché, les contrastes d'éclairage trop violents. L'emploi d'un écran réflecteur constitué par une simple surface blanche est recommandé.

En cas d'emploi de filtres, ne pas oublier de tenir compte de leur coefficient.

Pour les prises de vues en couleurs, reportez-vous soigneusement aux conseils des fabricants en vous rappelant que les émulsions en couleur, dont la tolérance est beaucoup plus faible que celle des émulsions en noir, n'admettent que de faibles erreurs d'exposition.

### **MUNISSEZ-VOUS D'UN PARE-SOLEIL**

Il vous permettra de photographier dans des conditions d'éclairage difficiles et de réussir à contre-jour les plus beaux « effets » photographiques. Son usage permet d'obtenir généralement des images plus brillantes par l'élimination des rayons parasites latéraux.

### **FAITES USAGE DES FILTRES**

Renseignez-vous auprès d'un de nos agents accrédités sur l'emploi des filtres colorés et des filtres spéciaux FOCA (diamètre 36 mm), pour FOCAsport.

### **UTILISEZ LES LENTILLES ADDITIONNELLES FOCA DE 1 ET 2 DP.**

Elles vous permettront des prises de vue à partir de 25 cm. environ.

**Nota.** — En cas d'emploi de filtres ou lentilles additionnelles et du pare-soleil pour éviter de diaphragmer le bord du champ, placer le filtre ou la lentille sans sa monture dans le pare-soleil qui a été spécialement prévu à cet effet.

## DÉCHARGEMENT



On s'apercevra que la dernière vue a été prise lorsque le compteur dégressif de vues indiquera la graduation 0, ou lorsqu'il se produira une forte résistance pendant l'armement.

En fin de film, il est conseillé d'armer le levier sans forcer pour éviter, soit d'arracher la pellicule, soit même de bloquer le mécanisme d'armement.

## REBOBINAGE DU FILM

Pour décharger l'appareil, il y aura bien entendu lieu de rebobiner le film impressionné dans sa cartouche. Tout d'abord, débrayer le mécanisme d'entraînement. Pour cela, appuyer à fond avec le pouce gauche, pendant toute la durée de l'opération, sur le bouton de débrayage, en faisant tourner le bouton de rebobinage dans le sens indiqué par la flèche. Lorsque l'on sentira le film se décrocher de l'axe récepteur, l'appareil pourra être ouvert et le film retiré. Il faudra toutefois prendre soin, comme pendant le chargement, de ne pas procéder à cette opération en lumière trop forte.

## **PRÉCAUTIONS A PRENDRE POUR CONSERVER L'APPAREIL EN PARFAIT ÉTAT DE FONCTIONNEMENT**

Votre FOCAsport a été étudié pour résister aux conditions d'utilisation les plus difficiles. Il ne nécessite aucun entretien ou graissage particulier; cependant, pour lui conserver intactes toutes ses qualités, traitez-le avec soin, en évitant les chocs violents et surtout en le protégeant contre les particules de sable et les poussières, l'humidité et la chaleur excessive.

**PARTICULES DE SABLE ET POUSSIÈRES.** — Elles risquent de rayer les lentilles de l'objectif, de s'introduire à l'intérieur de l'appareil et même du mécanisme.

Pour les éliminer, servez-vous d'une poire en caoutchouc, d'un pinceau à aquarelle ou d'un linge fin légèrement usagé et

parfaitement propre, en évitant de frotter les surfaces optiques particulièrement fragiles.

**HUMIDITÉ.** — Sous certains climats, elle peut pénétrer à l'intérieur même du mécanisme et de l'objectif.

Après vous être servi de l'appareil, essuyez-le avec soin et conservez-le dans un endroit sec.

**CHALEUR.** — Éviter surtout s'il est chargé de laisser trop longtemps l'appareil exposé aux rayons directs du soleil.



## GARANTIE

Votre FOCAsport est garanti pendant un an.

Pour bénéficier de cette garantie, n'omettez pas de nous retourner, dès l'achat de votre appareil, la carte postale de garantie qui y est jointe.

Et, n'oubliez pas que si vous avez besoin d'une aide ou d'un conseil, le réseau de nos agents est toujours à votre disposition pour vous aider de leur expérience.



**NEOPLAR I; 2,8 de 45 mm de focale**  
**TABLEAU DES PROFONDEURS DE CHAMP**

Distances affichées (en mètres)	OUVERTURES					
	2,8	4	5,6	8	11	16
1	0,94 - 1,07	0,92 - 1,10	0,88 - 1,20	0,85 - 1,30	0,78 - 1,50	0,75 - 1,80
1,2	1,12 - 1,30	1,08 - 1,35	1,05 - 1,40	1 - 1,50	0,90 - 1,70	0,85 - 2,10
1,5	1,37 - 1,66	1,32 - 1,75	1,25 - 1,85	1,18 - 2,10	1,10 - 2,50	1 - 3,40
2	1,75 - 2,30	1,70 - 2,45	1,60 - 2,70	1,50 - 3,20	1,30 - 4,20	1,10 - 8,50
3	2,50 - 3,75	2,30 - 4,20	2,15 - 5	1,90 - 7	1,70 - 15	1,40 - ∞
4	3,15 - 5,50	2,90 - 6,50	2,60 - 8,70	2,20 - 18	2 - ∞	1,60 - ∞
5	3,75 - 7,50	3,40 - 10	3 - 15,50	2,50 - ∞	2,15 - ∞	1,70 - ∞
10	6 - ∞	5 - ∞	4,20 - ∞	3,40 - ∞	2,70 - ∞	2 - ∞
∞	14,50 - ∞	10 - ∞	7,30 - ∞	5 - ∞	3,50 - ∞	2,60 - ∞

Les distances ont été déterminées à partir de la face avant de l'appareil.